

法規名稱：AMENDMENT NO.2 TO APPENDIX NO.1 & AMENDMENT NO.1 TO APPENDIX NO.3 TO THE AGREEMENT BETWEEN THE COORDINATION COUNCIL FOR NORTH AMERICAN AFFAIRS AND THE AMERICAN INSTITUTE IN TAIWAN FOR TECHNICAL ASSISTANCE IN DAM DESIGN AND CONSTRUCTION (AD.1991.09.10)

簽訂日期：民國 80 年 09 月 10 日

生效日期：民國 80 年 09 月 10 日

August 9, 1991

Dr. George K. C. Liu

Director, Science Division

Coordination Council for

North American Affairs

4201 Wisconsin Avenue, NW

Washington, DC 20016-2137

Dear Dr. George:

Enclosed for your consideration are two signed originals of Amendment No. 2 to Appendix No. 1 to the Agreement between AIT and CCNAA for Technical Assistance in Dam Design and Construction.

The Amendment increases the staff-day cost estimates of AIT's designated representative, the Bureau of Reclamation, from US\$430.00 per day to a ceiling staff-day rate of US\$650.00 for all services rendered under Appendix No. 1.

Also enclosed for your consideration are two signed originals of Amendment No. 1 to Appendix No. 3. Like the other enclosed amendment mentioned above, this amendment raises the staff-day cost estimate from US\$550.00 per day to a ceiling rate of US\$650.00 per day for all services provided by AIT's designated representative, the Bureau of Reclamation under Appendix No. 3.

If you concur with the proposed changes, please sign all four originals and return one signed original of each amendment to this office.

Thank you for your continuing cooperation.

Sincerely.

(Signed)

Clarke N. Ellis

Deputy Managing Director

Enclosure: As stated.

AMENDMENT no. 2 to APPENDIX NO. 1

1. Purpose of the Amendment

This Amendment revises the American Institute in Taiwan (AIT) staff-day cost estimate charged to the Coordination Council for North American Affairs (CCNAA) for services performed under Appendix No. 1 of the July 13, 1987, Agreement for Technical Assistance in Dam Design and Construction.

2. Estimated Cost of Services

The established AIT staff-day charge for providing technical services to CCNAA shall be \$650.00 per day. This is a ceiling rate which is applicable for services provided under Appendix No. 1 of the Agreement and includes base salary, benefits, and overhead.

3. Other Provisions

Except as provided in Item 2 above, all other provisions of Appendix No. 1, as modified by Amendment No. 1, remain valid and in effect.

4. Duration

This Amendment becomes effective upon the date of the last signature of the duly authorized representatives of AIT and CCNAA, and will remain in effect until the services described herein, or as amended, are completed. Either party may terminate this Amendment as provided for in Article XII of the Agreement.

5. Authorizing Signatures

For AIT:

(Signed)

Deputy Managing Director

Date: Aug. 9, 1991

For CCNAA:

(Signed)

Representative

Date: Sept. 10, 1991

AMENDMENT NO. 1

to APPENDIX NO. 3

1. Purpose of the Amendment

This Amendment revises the American Institute in Taiwan (AIT) staff-day cost estimate charged to the Coordination council for North American Affairs (CCNAA) for services performed under Appendix No. 3 of the July 13, 1987, Agreement for Technical Assistance in Dam Design and Construction.

2. Estimated Cost of Services

The established AIT staff-day charge for providing technical services to CCNAA shall be \$650.00 per day. This is a ceiling rate which is applicable for services provided under Appendix No. 3 of the Agreement and includes base salary, benefits, and overhead.

3. Other Provisions

Except as provided in Item 2 above, all other provisions of Appendix No. 3 remain valid and in effect.

4. Duration

This Amendment becomes effective upon the date of the last signature of the duly authorized representatives of AIT and CCNAA, and will remain in effect until the services described herein, or as amended, are completed. Either party may terminate this Amendment as provided for in Article XII of the Agreement.

5. Authorizing: Signatures

For AIT:

(Signed)

Deputy Managing Director

Date: Aug. 9, 1991

For CCNAA:

(Signed)

Representative

Date: Sep. 10, 1991